

*Controversia*  
**Ecuador hoy:  
cien miradas**

*Milagros Aguirre*



**EL COMERCIO**



*Controversia  
Ecuador hoy: cien miradas*

**Milagros Aguirre A.**

**Flacso sede Ecuador**

Páez N19-26 y av. Patria

Casilla 17-11-06362

Fax (593-2) 566 139

Email: [flacso@flacso.org.ec](mailto:flacso@flacso.org.ec)

Quito-Ecuador

**EL COMERCIO-Ediecuatorial**

Maldonado 11515 y El Tablón

Casilla 170157

Teléfono: 679 999. Fax (593-2) 670 866

Email: [elcomercio@elcomercio.com](mailto:elcomercio@elcomercio.com)

Quito-Ecuador

Derechos de autor: 014497

ISBN: 9978-67-054-8

Primera edición: 1 000 ejemplares

Diseño de portada: Antonio Mena

Diseño de interiores: Diseño Editorial EL COMERCIO

Fotografías: EL COMERCIO

Impresión: Génesis Ediciones, teléfono: 449 308

**QUITO-ECUADOR, 2000**

# Índice

<b>PRESENTACIÓN</b>	9
<b>INTRODUCCIÓN</b>	• Milagros Aguirre 11

## I PARTE

### *El Ecuador en el espejo*

Somos un pueblo sin identidad	• Rafael Quintero 15
Hay que hacer una minga de conciencias	• Fabián Vásquez 18
La otra guerra de las naciones indias	• Jorge Trujillo 21
En la diversidad está la nacionalidad	• Nina Pacari 24
La crítica ha sido anecdótica	• Javier Vásconez 27
Los indígenas tienen derechos específicos	• Ramón Torres 30
El facilismo es parte de la cultura nacional	• Cornelio Marchán 33
La sociedad despertó del letargo	• Jorge Enrique Adoum 36
La mujer usada en la política	• Blanca Chancoso 39
No somos parricidas, somos huérfanos	• Peky Andino 42
La queja no funciona contra la mediocridad	• Iris Sánchez 45
Posmodernidad, un grillo en la boca	• Alexis Moreano 48
La misión, conservar la vida	• Miguel A. Cabodevilla 51
La nueva izquierda, un fantasma	• Bolívar Echeverría 54
Cultura de la mano tendida, una desviación	• Miguel Lluco 57
La diversidad parte del rediseño del país	• Carlos Viteri 60
Ecuadorianos de segunda: la ley no basta	• Andrés Guerrero 63
Hay que hacer mingas por la ciudadanía	• Diego Carrión 66
Ecuador no tiene voluntad de cambio	• Iván Carvajal 69
Al país hay que releerlo desde adentro	• Xavier Andrade 72
El regionalismo es igual a la intolerancia	• Mauro Cerbino 75
La corrupción es un problema de estructura	• Esteban Vega 78
El derrotismo es generalizado en el país	• Jaime Costales 81
La izquierda sin propuestas es conservadora	• César Montúfar 84
El éxito, un fetiche de la realidad actual	• Marlene Aguirre 87
Poder no es sinónimo de autoritarismo	• Gioconda Herrera 90
Los discursos se atrofiaron con la crisis	• María Fernanda Espinosa 93
Ecuador no tiene proyecto nacional	• Roque Espinosa 96
Al país le falta la ética de la responsabilidad	• Carlos Arcos 99
La crisis es la escuela para la ciudadanía	• María José Troya 102

Arriesgamos el futuro por este presente	• Cecilia Jaramillo	105
Ecuador ha perdido sus rituales cívicos	• Guillermo Bustos	108
La sociedad ecuatoriana es autoritaria	• Alexei Páez	111
La Amazonia ha vivido secuestrada	• Gonzalo López Marañón	114
La frustración, a un paso de un nuevo proyecto	• René Unda	117
El Ecuador parece una colcha de retazos	• Oscar Terán	120
Las prácticas políticas riñen con la ética	• Álvaro Carrión	123
La ciudadanía es un concepto que llegó tarde	• Hugo Burgos	126
La derecha no tiene ideas, tiene intereses	• Fabián Corral	129

## II PARTE

### *De la política y las elites*

Las elites se ocupan de sus problemas	• Marcelo Merlo	135
Los gobiernos usan y abusan de los militares	• Bertha García	138
Los militares no creen en cantos de sirena	• José Villamil	141
La Conaie no tiene proyecto convincente	• Jorge León	144
Los políticos caminan a otro compás	• Julio César Trujillo	147
La democracia ha sido de mala calidad	• Osvaldo Hurtado	150
No hay reglas claras para la inversión	• Gustavo Pinto	153
El Estado no es propiedad de los políticos	• Julio Echeverría	156
Las elites solo piensan en su beneficio	• Galo Ramón	159
Gobernabilidad, hebra de muchas cabezas	• Germánico Salgado	162
El acuerdo no será derrota sino ventaja	• Adrián Bonilla	165
Conaie más rápido que el Estado	• Diego Iturralde	168
Las FFAA. tienen rezagos tradicionalistas	• Freddy Rivera	171
El Ecuador sufre una crisis de identidad	• Enrique Ayala Mora	174
La clase política pierde su legitimidad	• Fernando Bustamante	177
La crisis ayuda al Estado Nación	• Patricia de la Torre	180
El cortoplacismo, otro mal de la política	• Simón Pachano	183
Al Gobierno le falta audacia e imaginación	• Felipe Burbano de Lara	186
No hay democracia sin ética ciudadana	• Natacha Reyes	189
El disenso fortalece la democracia	• Pablo Andrade	192
Ecuador tiene una democracia inmadura	• Alfredo Negrete	195
Las FFAA. no son árbitros de la democracia	• Valeria Merino	198
Ciudadanos y políticos, círculo perverso	• Francisco Rhon	201
El populismo está de vuelta	• Carlos de la Torre	204

### III PARTE

#### *La mirada desde afuera*

La posmodernidad llegó a las cúpulas	• Charles Moskos	209
La posmodernidad ha destruido conceptos	• Michael Hendselmann	212
La posmodernidad es un hecho vital	• Román de la Campa	215
La izquierda busca salidas de emergencia	• Arturo Roig	218
La revolución de pensamiento es urgente	• Juan Antonio Blanco	221
El buen líder no es autoritario	• Ronald Heifetz	224
Ni indios ni mestizos, más bien cholos	• Guillermo Mariaca	227
El consenso no significa unanimidad	• Gutenberg Martínez	230
La izquierda puso la agenda, la derecha nada	• Álvaro Vargas Llosa	233
La desconfianza puede bloquear a la sociedad	• J. Michel Vappereau	236
Los partidos tienen 4 peros	• Michel Coppedge	239
Hay que restituir el tejido social	• Manuel Torres	242
Medios, decodificarlos, no satanizarlos	• Dorte Wollrad	245
La sociedad ecuatoriana sí es excluyente	• Jean Muteba	248
En A.Latina no hay historia nacional	• Heraclio Bonilla	251
Un Estado menos paternalista	• Hans Ulrich Bunger	254
América Latina tiende hacia lo comunal	• Aníbal Quijano	257
El arte tiene que tocar el nervio del tiempo	• Kevin Power	260
Ecuador debe mirar fronteras adentro	• Eduardo Pizarro	263
En el capital humano están los cambios	• José Luis Coraggio	266
Migrantes, ilusión y nostalgia	• Teófilo Altamirano	269
Entre indios y mestizos hay recelo colonial	• Víctor Hugo Cárdenas	272
La democracia significa tender puentes	• Gunter Aschemann	275
En la diversidad está el desarrollo pleno	• Sergio Zubiría	278
La sociedad es cómplice de la impunidad	• Alejandro Teitelbaum	281
Los medios, pulso de la democracia	• Rodrigo Pardo	284
El fútbol representa el ideal nacionalista	• Sergio Villena	287
Ecuador no supera su compartimentación	• Francisco Delich	290
Sin confianza no hay democracia	• J. Paul Martín	293
América Latina perdió su memoria	• María Elena Pinto	296
No hay ética sin responsabilidad	• Victoria Camps	299
Equidad, condición para descentralizar	• Eloísa del Pino	302
Ecuador es voluble y debe estar atento	• Augusto Ramírez	305
Corrupción: la sociedad sí tiene su parte	• David Pezzulo	308
En el país no hay conciencia del racismo	• Amalia Pallares	311
América Latina es huérfana de la política	• Hans Dieterich	314
No hay que satanizar a los partidos	• Flavia Freidenberg	317

**Con la combinación de las virtudes de la democracia liberal y de la democracia indígena se puede construir una nueva cultura política.**

## Entre indios y mestizos hay recelo colonial



Victor Hugo Cárdenas fue vicepresidente de Bolivia representando al movimiento indígena. Es un estudioso del tema.

### ¿Cómo define el protagonismo político de los movimientos indígenas en América Latina?

Hasta los años setentas y ochentas, no aparecía el movimiento indígena como actor social menos como actor político. Sin embargo, durante los 90's se ha convertido en un actor social y actor político. Los movimientos indígenas asumen desafíos que deben tener los partidos políticos. Su plataforma no se reduce a planteamientos de campesinos e indígenas, sino que tiene la intención legítima de expresar intereses de otros sectores. Esta evolución, en general, es positiva, no solo en mi país en Bolivia, también en Ecuador, Perú, México, Guatemala. El panorama de movimientos indígenas en el continente es que, progresivamente unos más que otros asumen el desafío de convertirse de actores sociales en actores políticos.

### ¿Los logros de los movimientos indígenas corren el peligro de ser plataforma de los políticos tradicionales?

Como este es el tiempo de los primeros pasos de estos movimientos indígenas, obviamente hay dificultades. No hay ningún caso en ningún país donde el movimiento indígena como actor político sea hegemónico. Por el contrario tienen participación minoritaria todavía. Por eso algunas veces sus acciones y sus propuestas parecen ser utilizadas por sectores sociales, por algún partido o proyecto político. Desde el punto de vista indígena se ve esa relación con otros sectores como un apoyo mutuo necesario en el proceso. Hay un progresivo preocupante desencanto de la sociedad civil respecto de los partidos políticos. Yo no niego que hay indígenas que reproducen ese comportamiento

político pero también conviene ver que el estilo indígena de hacer política puede refrescar, puede oxigenar ese estilo tradicional.

**¿Desde su experiencia como vicepresidente de Bolivia, qué condiciones ve en la posibilidad de ejercer el mandato del pueblo indígena sin caer en la politiquería tradicional?**

Hay algunas condiciones a tomar en cuenta. En el caso boliviano, teníamos una propuesta democrática propia, pero no adscrita a la democracia liberal sino asumiendo sus virtudes y combinándolas con las virtudes de la democracia indígena. Otra condición fundamental es el tener un acuerdo programático viable para firmar la alianza con un partido tradicional y grande electoralmente hablando. Estas condiciones, entre otras, ayudan a que la gestión sea exitosa, a que no haya pretensiones exageradas que después conviertan a la gestión gubernamental con participación indígena en un fracaso.

**¿Cuál es la diferencia entre la democracia occidental y la democracia indígena?**

Hay que reconocer que la democracia liberal es la dominante, tiene mayor difusión de sus contenidos, fines y metodologías. Pero no podemos desconocer que hay otro tipo de concepción democrática. La democracia indígena por ejemplo se expresa en que el voto no siempre es secreto, ni siempre tiene un carácter individual: puede ser colectivo e incluso público. Otro elemento es que el reconocimiento de la autoridad elegida no se hace al comienzo se hace al

final de su gestión. A veces en la democracia liberal el primer día de posesión empiezan las fiestas y sin saber si va a tener una buena, regular o mala gestión. En el mundo indígena la autoridad entrante es una persona más y a quien se le festeja en el cambio de autoridad es al que sale si ha tenido una gestión buena. Un tercer elemento es que el cargo de autoridad no es un instrumento de poder y de enriquecimiento, por el contrario, es un servicio social. Así hay una larga lista. Dos vertientes que tienen diferencias pero también tienen puntos en común. Por eso en nuestros países, que son sociedades multiétnicas y pluriculturales, el camino es la combinación creativa de estas dos democracias.

**¿Cómo trabajar en ese sentido cuando, entre mestizos e indígenas se desconocen?**

El proceso de la construcción de una democracia de este tipo supone una nueva cultura democrática. En la medida en que se avance en esa nueva construcción y percepción de la democracia, irá disminuyendo el recelo del mundo indígena y del mundo hispano mestizo no indígena.

**¿Por qué ese recelo, esa desconfianza mutua?**

Por una herencia colonial, por un trauma poscolonial que tienen nuestros países. Hay sectores indígenas que desconfían de todas aquellas acciones políticas que hace el mundo mestizo y viceversa. No es raro ver a líderes políticos no indígenas que, al ver a indígenas en cargos de poder, automáticamente prejuzgan un fracaso o una mala gestión.

En las gestiones y decisiones políticas, los indígenas son convidados de piedra. Por eso están forzados a realizar acciones de fuerza. El trauma poscolonial se refleja incluso en los términos utilizados: a una protesta se la llama levantamiento como en la época colonial se hablaba de “pacificación”. Las causas de esa desconfianza, de esos celos, incluso de ese enfrentamiento son efectos del pasado colonial.

**Se piensa en el sector indígena como un sector de obstrucción, de bloqueo, antidemocrático y hasta subversivo. ¿No se ha entendido su propuesta?**

En Ecuador yo he visto junto a las acciones de organizaciones indígenas como el cierre de caminos, o marchas, planteamientos estrictamente marcados en el proceso democrático. Los movimientos indígenas quieren consolidar el proceso democrático, ampliar la participación social. También veo que hay malentendidos en la parte lingüística misma: recuerdo, en sus propuestas de reforma constitucional, se decía que los indígenas, con el término multinacional, querían dividir al país. Pero no. No querían ni dividir, ni separar al Ecuador sino que, manteniendo el carácter unitario del país, se planteaba un programa nacional que permita articular los intereses de otros sectores sociales. No conozco ningún movimiento indígena en el continente que esté desconociendo el sistema democrático. Todos, incluso los que eran partidarios de la lucha armada, han optado por el escenario democrático para consolidar sus planteamientos.

**¿Es decir que el mundo mestizo puede hacer una lectura equivocada del planteamiento indígena?**

El pasado puede ayudar a entender el presente. Recuerdo que el mundo mestizo decía que los indígenas querían partir al Ecuador cuando hacían su propuesta de multinacionalidad que luego fue introducida en la Constitución. Cuando yo conversaba con los dirigentes indígenas, bajo el lema Ecuador multinacional estaban varias ideas pero no la ruptura del Ecuador. Hay que tener mucho cuidado de proyectar nuestros prejuicios o nuestros malos entendidos, producto también de ese trauma histórico. Los pueblos indígenas tienen poca experiencia en la formulación de sus planteamientos. El mundo mestizo tiene mayor experiencia en esas formulaciones, a nivel lingüístico, comunicacional. Como ejemplo, en el caso del pueblo aymara, el futuro no está adelante, está atrás, lo que está adelante es el pasado. Ahí donde hay una percepción temporal diferente y una percepción espacial diferente hay que adoptar una actitud intercultural. Yo veo en varios países una reserva moral en el mundo indígena muy importante, una reserva ética que puede refrescar la política tradicional en proyectos de largo plazo. Por eso el tema indígena no debe ser preocupación solo de los pueblos indígenas sino de toda la sociedad.\*

(16 de enero del 2000)

*\*Cinco días después los indígenas protagonizaron la asonada contra Mabuad y Antonio Vargas, de la Conaie, fue parte del triunvirato.*